故事前的故事:

我最愛你了 呵呵

最愛你了,呵呵!」的聲音。

某天返家,老爸帶了一個會說話的娃娃回來,只要對娃娃發出任何聲響,娃娃就會發出:「我

老爸將娃娃放在桌上,樂不可支向我們炫耀他的新玩具,讓我們輪流嘗試對娃娃發出聲音。

每個人玩過一輪膩了,各自做起自己的事,只剩老爸仍津津有味地跟娃娃「對話」

「妳愛我嗎?」

「妳愛我嗎?」

「妳愛我嗎?」

「我最愛你了,呵呵!」

「我最愛你了,呵呵!」

著

「我最愛你了,呵呵!」

「妳愛我嗎?」

「我最愛你了,呵呵!」

「啊一個娃娃是會愛你三小啦?好了沒?」看著報紙的老媽突然發難

娃,而是當時正準備結婚的我的姊姊!

老爸一臉窘迫,看著娃娃的一雙眼睛充滿某種奇妙的惆悵……我突然懂了,老爸看的不是娃

力特別大。婚禮那天,老爸牽著穿白紗的姊姊,從宴客廳大門走上紅毯,一般的程序是帶新娘走 得出來老爸對姊姊特別疼愛。姊姊準備結婚那陣子,或許是因爲不捨女兒即將離家,父女兩人張 女兒是老爸前世的情人。從小,即便老爸老媽總是強調對三個孩子都是一視同仁,但仍舊看

老爸牽姊姊走的紅毯很短,新郎牽新娘走的紅毯很長。

到紅毯轉角處,然後將新娘交給新郎,走完餘下的紅毯。

未來姐夫不知道該如何是好,最後靠姊姊「自行脫困」掙脫老爸的手,才讓未來姐夫順利牽姊姊 女兒交出去,竟然把姊姊往自己身體一靠,臉上一瞬間露出「你想對我女兒怎麼樣?」的表情 到了轉角處,未來姐夫伸出手要牽過姊姊,老爸不知道是沒搞清楚程序,還是真的不願意把

走完紅毯。

女兒出嫁,老爸當然不捨,但看著這荒謬的場景,我實在很想衝上去問老爸:「你知道姊姊

不過就嫁到離我們家摩托車十分鐘車程的地方嗎?」 老爸跟娃娃的荒誕對話,還有姊姊婚禮的荒謬場景讓我印象深刻,我告訴自己,一定要爲此

個劇本。於是,《屋簷下》的前幾行台詞有了:

寫一

父親:你愛我嗎?

父親:你愛我嗎? 娃娃:我最愛你了!呵呵!我最爱你了!呵呵!

父親:我也爱妳。

娃娃:我最爱你了!呵呵!我最爱你了!呵呵!

娃娃:我最爱你了!呵呵!我最爱你了!呵呵!

母親進。

父親:你真的愛我嗎?

母親:不愛啦!一個娃娃是會愛你三小?

親。 從各種語言當中的髒話就可以看見「誰擁有陽具,誰就有說話權」的特性。我不禁想,當這些平 我看見他們有比男性更具韌性、更強悍的氣勢。過去的社會,男性器官經常是父權的代表符號 日被視爲家庭支柱的男性崩毀,維繫家庭的力量落在女性身上,面對生活中的各種困境,她們會 變身」成什麼樣子以保護即將分崩離析的家庭? 母親的語言來自對上一輩家族女性的觀察,她們一 在這幾行對話間 ,角色的形象在腦中儼然成形:一個精神崩潰的父親,跟一 方面依附在過去父權的傳統下, 個語言鋒利的母 卻往往讓

所以一切聽我的!髒話是母親的盔甲,但躲在盔甲下的,仍是一 女操心的女性。内在與外在的強烈反差衝突,使這個母親成爲四部曲當中我私心最喜愛的 女兒都沒有陽具,整個家只剩下母親有「幹」的能力,因此得到結論 雞掰 答案是「語言」。劇中的母親將各式各樣跟性器官有關的髒話掛在嘴邊,甚至以「沒懶趴的」、 個期待老公溫柔相待、事事爲兒 掛在嘴邊。老公失智了,兒子 這個家只有我有陽具 個女

也因著長期相關運動的努力,得以浮上檯面,成爲劇本創作的素材之一。 除了家庭與父權,創作當時台灣正面臨金融海嘯,裁員、無薪假成為每日新聞 , 而同 『志議題

性角色。

事。 上六點就到現場等待,拍到晚上六點多,累得回到宿舍也沒注意手機是關靜音,倒在床上就 了。隔天早上起來,竟看見手機有47通未接來電!分別來自老爸、老媽、家裡的電話 剛離開台中到台北的第 (屋簷下) 談論家庭的羈絆,也談論羈絆下帶來的壓力。創作過程中想起剛上大學的一段故 個禮拜週末,去當了一齣偶像劇的臨演 ,那是人生第一次拍戲 、哥哥 、叔 睡著 , 早.

叔還有一個未知的電話

你發生什麼事。 家,導致老爸以爲我在台北發生什麼意外。「我不過就忘了打電話,有這麼誇張嗎?」我也沒好 話回家?你爸很緊張。」原來老爸規定我們每天都要打電話回家,因爲我太早就寢忘了打電話回 氣的回道,沒想到老媽說:「先打電話給你哥哥、叔叔還有學校教官,他們現在要去你宿舍看看 我趕緊打回家裡,以爲家裡發生了什麼事?老媽接起電話劈頭就問:「爲什麼昨天沒有打電

心了。不看也罷!」 想到老媽讀完,兩手將報紙 這份壓力也成爲創作過程中一 入報導中,哥哥不敢讓老爸看到這份報導,反而是先拿給平日鮮少生氣、慈愛有加的老媽看,沒 老爸當然是因爲關心我,所以時時刻刻希望知道我的安危,但這份關心也帶來另一 反倒是後來老爸也看到了報導,只淡淡說了一句:「這哪有什麼?就兒子的 一撕丢入垃圾桶說:「爸爸對你們的關心被扭曲成什麼壓力,太ちせ 個隱藏的議題。《屋簷下》首演時我向記者分享這段故事, 種壓. 也被寫 万

創作故事而已嘛!」

老爸在老媽心目中的地位可見一斑。但是深怕造成誤會,還是要強調一下,家母是一個氣質

良好、絕不說髒話的賢妻良母,跟劇本中的形象完全不一樣。

故意空個一天、兩天沒有打電話,慢慢的變成想打才打,或是老爸想讓他打給我。 研究所畢業出社會後,老爸還是希望我們每天打電話回家,爲了逐漸改變這個習慣,我開始

老爸走後,倒是蠻想打通電話跟他說:「爸,我回到家囉!晚安。」

屋簷下

星簷下 46

人物:

父親 約五十餘歲。

母親 五十餘歲。語言國台語交雜使用,但不是台灣國語分辨 紅土食房。

淑宜 大女兒,失蹤時近三十歲

小芳

二女兒,二十八歲

台生 社區管理委員哲翔 么子,約二十六歲

張太太 約四十餘歲

黑衣人

個會說:「我最爱你了!呵呵!」的機器娃娃

淑宜和張太太由一個演員分飾

場景指示:

户和數個出入口,分別通往廚房、廁所和房間等。四周的牆壁堆了許多未整理完的紙箱。 所有場景均發生在一個臨時搭建的組合屋,組合屋內有沙發、電視和餐桌。牆面上有窗

上舞台處的牆面有一洞口,做為非寫實的出入口

47 星簷下

序:於是她離開了

流水聲進,從細微的水聲到猛烈的水流動的聲音。黑暗中。搖籃曲進。

足見と主り燈光微亮。

父親坐在沙發上,手上拿著一個娃娃,淑宜和黑衣人在上舞台緩緩走過。

水聲漸收,燈光轉換。

第一場:今天月亮圓不圓?

父親:妳愛我嗎?娃娃:我最愛你了!呵呵!我最愛你了!呵呵!父親:妳愛我嗎?

娃娃:我最愛你了!呵呵!我最愛你了!呵呵!

父親:我也愛妳。

娃娃:我最愛你了!呵呵!我最愛你了!呵呵!

母親進。

母親:不愛啦!一個娃娃是會愛你三小?父親:妳真的愛我嗎?

娃娃:我最爱你了!呵呵!我最……。

你還在那邊跟娃娃聊天。

母親:(將娃娃丢進紙箱)吵死了。有閒在那邊跟假人抬槓也不會來幫忙。恁娘無閒尬欲死,

父親:可是她說她愛我。

父親:喔!妳也愛我。

母親:那妳要不要跟我離婚辦一辦去跟她公證?

母親:我愛你咖噌(台語:屁股)啦!

父親:家裡只有我們兩個人嗎?

父親:沒有。

母親:不然是兩個鬼喔?如果你有看到別人那你就是卡到陰,(頓)你甘有看到別人?

母親:很好。

父親:孩子咧?

父親:小芳回不回來? 母親:哪一個?

母親:那個機掰せ,大半年沒回家也沒聯絡,我阿知。我有叫哲翔打電話叫她啦!

父親:哲翔呢?

母親:那個無懶趴的說下班就會回來啦!囡仔我都有打電話,阿要不要回來是他們家的事。

父親:沒關係,淑宜一定會回來。

沉默。

父親:淑宜不回來?

母親:你是阿答嘛倥骨利去喔?(意爲腦袋裝水泥)還在講淑宜。

母親:你不要再番了,再番我晚上把你切一切拿來灌大腸。 (頓) 好啦!阿你晚上是想吃牛肉還

50 屋簷下

母親:不然我現在是在準備心酸的嗎?

父親:今天是中秋節嗎?

是吃豬肉?我都有準備

父親:今天月亮圓不圓? 母親:多雲,月娘袜出來。

台生在門外城。

台生:林媽媽! (進)

母親:番癲耶,台生來看你了。

台生:林杯杯好。

母親:人家在跟你打招呼是不會回喔?

父親:恁杯很好。

母親:你是在講三小啦?

父親:是兒子回來了?

母親:他是台生,你兒子還沒回來。

父親:喔,歡迎歡迎。來、來抱一下。

台生:蛤?

沉默。

51

母親:台生,林杯杯這麼喜歡你,不然你借他抱一下好不好?

台生:喔。 (抱父親)

父親越抱越緊,台生想走,父親不放開

母親:你是要把人家悶死喔?(分開兩人)台生歹勢啦!他現在自己都不知道自己在做甚麼。

台生:沒關係……林媽媽,這是社區發的中秋節月餅,一戶拿一盒

母親:這麼好喔!來啦,坐下來喝茶。

台生:歹勢啦!

台生: (頓)我自己煮一些東西吃。 母親:坐啦,跟我客氣甚麼,不然喝飲料好不好?阿你今天晚上要做甚麼?

母親:你喔,真的不簡單,爸爸媽媽都不在了,一個人生活還這麼堅強。我真的應該要叫我家那

些沒路用的小孩跟你學一學。尤其是哲翔,個性太軟,一天到晚被人家欺負,不像你這麼 年輕就當社區委員。

台生:哲翔也很優秀,我聽小芳說他小時候功課很好

母親:成績好又不代表甚麼,你把一張一百分的考卷放到電鍋那個飯也不會比較香

台生:蛤?

母親:聽不懂喔?就是說小時候成績好,長大也不能拿來當飯吃。

台生:哲翔在科技公司當工程師,發展也很好啦!

台生:應該的啦! 母親:還是你比較優秀,替大家服務,我們整個社區都靠你!

母親:不然這樣啦,剛好今天小芳會回來,你們兩個同學也很久不見,今天留在我們家吃飯,林

媽媽招待你。

台生:不用啦!我還有好幾盒要送。

台生:好吧!謝謝林媽媽。那我先繼續去送月餅……對了,這是社區委員會的通知書要給妳。 母親:那你快去送一送,等哲翔回來我叫他幫你一起送,送完趕快來吃飯

母親:甚麼通知書?

水燒開音效。

去弄開水一下。(下)

母親:哎喲,我都忘了我在燒開水。台生,你幫我顧一下拎杯,不是啦,講太快,是林杯杯。我

父親、台生互看。

父親:妳愛我對不對?

機器娃娃:(紙箱中)我最愛你了!呵呵!

台生:蛤?

父親:妳愛我嗎?

機器娃娃:(紙箱中)我最愛你了!呵呵!

台生:林杯杯,我不懂你的意思。

父親:我問你愛不愛我!

台生:我……(學娃娃)我最愛你了!呵呵!

母親復上。

母親:你在幹嘛?

母親:阿林杯杯在番癲,你也跟他在番顚喔?(將娃娃拿過來關掉)台生:跟林杯杯聊天。

台生:林媽媽,我先去送餅

母親:好好好,快去,送完記得來家裡吃飯,你以後就把這裡當作自己家,知道嗎?

台生下。

父親:(唱) 囝仔囝囝睏,一瞑大一寸,囝仔囝囝疼,一瞑大一尺。

母親:囝仔攏不里啊大,還在囝仔囝囝疼。囝仔以前就是被你這樣管,現在才自己都不會照顧自

 \exists

母親搗著肚子坐下。

張太太:(門外)林太,林太。

張太太:(進)林太,我娘家那邊送過來的柚子,想說拿兩個給妳們吃。中秋節快樂。 母親:來了。

母親:這麼客氣,進來坐啦!歹勢,家裡這麼亂,我收一下。

張太太:不用忙啦。

母親:這麼客氣,進來坐啦!

張太太:(看父親) 林先生還好嗎?

母親:好好壞壞,從那件事之後一直就這樣。清楚的時候清楚,不清楚的時候真的很想把他拿去

灌大腸……沒關係,會吃會睡就好啦!

55

張太太:林太,妳辛苦啦!小芳哲翔他們今天會回來嗎?

母親:會啦!囡仔都會回來團圓,我們今天煮火鍋。來啦,我去泡茶。

張太太:不用,不用麻煩。

母親:沒關係,不麻煩,妳等一下,馬上好!(下)

水滴音效進。

哲翔站在門口,身上穿著一件兔子裝,張太太嚇到。張太太看著父親,父親不理她,張太太開門準備離開。

哲翔:張阿姨,不要怕,我是哲翔。我媽媽她……。

張太太:在廚房啦!阿你怎麼穿成這樣?

哲翔:中秋節,應景嘛!

張太太:好啦!跟妳媽說一下我先走了。

哲翔:好。

張太太下。

哲翔忙脱掉兔子裝。

母親:(場外)對了張太,我們這一區的馬桶好像都會堵住。我們家廁所現在大便都溢出來,你

們家會嗎?(上)張媽媽呢?

哲翔:回去了。

哲翔:今天公司開會,比較晚下班。母親:今天怎麼這麼晚。

母親:你阿!聽說現在科技園區很多公司都裁員,不然就放無薪假,你要小心一點,不要讓人家

裁到你。

哲翔:我知道。

哲翔:我知道。我會工作到過勞死爲止。

母親:你喔……多打拚一點,讓你長官給你加薪,趕快拿回來給你老娘花。

母親:身體也是要顧啦!不要只會賺不會想。阿你二姊咧?她有沒有跟你說要回來?

4. 見見的且且阝及前 E關心 『『言》記:『言:哲翔:我不知道。打電話不通,可是我有留言。

母親:自己的姐姐都沒有在關心,哪天不見了都不知道。你腳上穿那甚麼? (看見 哲 翔 腳上的

哲翔:甚麼?

兔子襪)

頓。

哲翔:這就是那個 @#\$\$%^ 公司的 @#\$\$#^%\$&……。

母親:三小啦?

哲翔:就是公司的 @#\$\$^ 中秋節 @#\$% 送 @#\$%^……媽,爸在吐奶。

母親:真的是要把我凌遲死。(替父親擦拭)你看一下你爸,我去買一下東西馬上回來。你爸

哲翔:爸,我回來了。

現在無代無誌就要往外面跑,給我看好。(下)

父親:喔!回來了……阿你是雞掰 せ還是無懶趴的?

父親:那你的懶趴去哪裡啦? 哲翔:(頓)我是無懶趴的

父親:你大姐甚麼時候回來? 哲翔:我下次會記得帶回來。

沉默 0

哲翔:我不知道。爸,我去沖澡,你不要亂跑

父親:好,我乖乖的不會亂跑

哲翔下。

父親走向門口

0

哲翔復上。

哲翔:爸!你不是說你會乖乖的不會亂跑嗎?

父親:可是……。

哲翔拿童軍繩將父親鄉在椅子上。父親掙扎。

哲翔:你再亂動我就叫老娘把你切一切拿去灌大腸喔!

父親安靜,哲翔下。

淑宜的身影出現在窗户。

燈光轉換

流水聲進。

哲翔:我知道,你想要出去對不對?等我洗好澡,我再帶你出去走一走,好不好?

父親:回來了?回來過節?妳媽說今年沒烤肉,只有煮火鍋。妳不介意吧?爸爸最近胃不好,不

能喝太多牛奶。以前每天早上上班前都給妳泡一杯熱牛奶,妳還記得嗎?現在我一喝奶就

吐。

沉默。

父親:妳話變得好少。妳弟弟不知道爲什麼把我綁起來。妳媽還是一樣吵,但最近好像瘦了一點。 妳妹妹不知道在幹嘛,都不回家。可是妳回來了,爸爸很開心。

水聲漸強。

黑衣人進,走向窗户,帶淑宜一起離開

父親:淑宜?淑宜?

燈光轉換。

水聲收

小芳進,穿了一件大衣,裡面是酒促小姐的衣服。

屋簷下

60

小芳:爸?誰把你綁在椅子上?(解開繩子)

父親:噓!不要吵,再吵會被切一切拿去灌大腸

父親:一個男人,一個沒有懶趴的男人。 小芳:是歹徒嗎?你有沒有看到刀子?他現在躲在家裡嗎?

小芳:什麼?

小芳脱掉大衣拿著雨傘躲在沙發後。 廁所方向傳來聲音。

小芳從背後襲擊他。

哲翔裸著上半身圍著浴巾進。

小芳:連災民都要搶,你太過分了!

哲翔:二姐,是我啦!

小芳:哲翔?那是誰把爸爸綁起來的?

哲翔:也是我啦!我準備要去沖澡,怕爸爸亂跑,就先把他綁起來。

哲翔:你才痛死我勒! 小芳:嚇死我了。

父親: (指著哲翔) 懶趴!

哲翔:爸,是大懶趴

小芳:哎喲!趕快遮起來,醜死了。

小芳:有。

哲翔:妳有聽到我留言喔?

哲翔:(圍上浴巾)妳穿這甚麼衣服?

小芳:我在啤酒公司上班。

哲翔:酒促就酒促,甚麼在啤酒公司上班。

小芳:知道就好。不要跟媽說,我跟她說我在拉保險。

小芳:我之前的公司倒了之後,本來想找一份會計相關的工作,可是到處都碰壁,想去其他公司 哲翔:怎麼會搞成這樣?

面試也沒上。只好先去當酒促小姐。做保險是騙媽的

小芳:回來這裡能有甚麼好工作?不如在外面多賺點錢,然後趕快幫老爹老娘重新把房子蓋起來。

哲翔:妳幹嘛不回家?

小芳:半年多。

哲翔:多久了?

父親玩兔子頭套。

哲翔:不是啦!這是兔子的布偶裝。小芳:這甚麼?情趣用品喔?

哲翔衝過去把頭套收起來。

哲翔:這是我工作的戲服。 小芳:那你男朋友穿甚麼?嫦娥嗎?

沉默。

小芳:你也失業囉?

哲翔:嗯。

哲翔:是百貨公司中秋節有活動,我去當臨時演員。衣服要自己拿回來洗,再拿回去還……妳還 小芳:失業了你還真的去當兔子?

不是去當酒促小姐。穿成這樣,我失業的事千萬不可以跟媽說。她會崩潰。

63

小芳:你放心,你交男朋友的事都這麼久了我也沒說。

哲翔:那是因爲妳根本不回家,沒機會說。

父親:(指哲翔)沒懶趴的兔子。

哲翔:糟糕,爸聽到我交男朋友了。

小芳:不然你去把爸殺了……你白癡喔!爸都癡呆成這樣,會記得甚麼?你趕快去穿衣服。

哲翔:好啦。

小芳:我的舊衣服還有嗎?

哲翔:應該有吧!你在箱子裡找一找,應該還有一些沒有被水沖掉。

哲翔:我先接一下電話。(下)

場外手機音效。

小芳翻紙箱,找出一件高中制服穿上。

母親進。

小芳:我……。

燈暗。

母親:妳不是都不要回家嗎?妳不回家就永遠都不要回來,阿妳現在又跑回來是甚麼意思?妳以 爲恁祖母會替妳擔心嗎?妳這個機掰せ真的有夠機掰!

小芳:我回來了。

哲翔進。

母親:妳還知道要回來?妳以爲穿個高中制服就會變處女喔?

母親:你惦惦啦!我在冷戰你是在講三小? 父親:機掰 せ回來穿得很漂亮喔! 母親:妳惦去,這叫冷戰。

沉默。